

Hs. or. 13970

Allgemeine Daten

| | |
|-----------------|---|
| Signatur | |
| ↳ neu | Hs. or. 13970 |
| ↳ alternativ | Akzessionsnummer : Or. 2003 – 13970 |
| Typ | Handschrift |
| Formtyp | Kodex |
| Bearbeiter | Sobieroj |
| Eigner | Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz |
| Lizenz | CC BY-NC 4.0 |
| MyCoRe ID | KOHDArabicMSBook_manuscript_00011561 |
| erstellt am | 2021-09-02T18:37:22.238Z |
| letzte Änderung | 2021-09-03T11:13:19.575Z |

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

| | |
|------------------------|--|
| Sprache | Arabisch |
| Schrift | Arabisch |
| Region | Islamische Welt / MENA-Region |
| Interlinearübersetzung | mit persischer Interlinearübersetzung |
| Datum | |
| ↳ Abschrift | Ġumādā II 1233/April-Mai 1818 |
| Titel | |
| ↳ wie in Referenz | <p>ar دلالات الخيرات وشوارق الانوار في ذكر الصلاة على النبي المختار</p> <p>de Dalā'il al-ḥairāt wa-šawāriq al-anwār fī dīkr aṣ-ṣalāh 'alā n-nabī al-muḥtār</p> |
| ↳ Varianten | de Dalā'il al-ḥairāt |
| Vollständigkeit | unbestimmbar |
| Textanfang wie in Hs. | <p>de A (f. 7b): وصلى الله على سيدنا [...] قال الشيخ الفقيه ابو عبد الله محمد بن سليمان الجزولي [...] فالغرض في هذا الكتاب ذكر الصلوة على النبي</p> |
| Kolophon | de auf f. 147b mit Datierung, Namen des Schreibers und des Auftraggebers |
| Thematik | Erbauung/Predigt Gebet Mystik |
| Inhalt | de Andachtsbuch mit Gebeten und anderen den Propheten Muḥammad verherrlichenden Texten |
| Randvermerke / Glossen | de An den Rändern selten korrigierende und kommentierende Glossen (auf f. 117a auf Persisch) |
| Einträge/Stempel | <p>de Auf f. 1a Gebet gegen Zahnschmerzen mit persischen Erläuterungen f. 1b-4b Gebet mit Gottesnamen und Anfangsbuchstaben bestimmter Koransuren f. 5a Bittgebet für Freitage f. 6a-7b die Namen des 'Abd-al-Qādir [al-Ġīlānī], beginnend: هذه اسماء الغوث قدس الله سره العزيز عبد القادر سيد مؤيد كريم f. 12b Handwechsel; hier wurde ein mit blauer Tinte geschriebenes Gebet mit Gottesnamen eingefügt; der mit den Worten tammat šud (!) endende Paratext weist Züge eines ḥaṭṭ-i šīnī auf (?) f. 148a-151b Gebete, in demselben Format wie der Haupttext geschrieben, zur Rezitation nach Vollendung der Lektüre der Dalā'il al-ḥairāt</p> <p>Zwischen den Zeilen eine durchgehende, rot geschriebene persische Übersetzung, beginnend (f. 15b): بنام خدای مهربان بخشاینده درود فرستد بر مهتر و بهتر</p> |

| | |
|-------------------|--|
| ↳ wie in Referenz | de Ahlwardt Nr. 3919-20 — GAL ² 2/327-8,1 S 2/359-60 — VOHD XVIIIB8 Nr. 63 u. 7 Nr. 207-10 u. 9 Nr. 3, 221, 286 u. 12 Nr. 475-84 u. 13 Nr. 413 — SUB Göttingen, Cod. MS. arab. 343, 344 |
|-------------------|--|

Personendaten

| | |
|------------------------|---|
| Verfasser | |
| ↳ Link | https://orient-kohd.dl.uni-leipzig.de/receive/MyMssPerson_agent_00002783 |
| ↳ Name | Ġazūlī, Muḥammad Ibn-Sulaimān al- الجزولي, محمد بن سليمان |
| ↳ Lebensdaten | † 870/1465-6 oder 877/1472-3 |
| ↳ Datenquelle | GND : 12110530X |
| Schreiber | |
| ↳ Ansetzungsform | ar محمد بن الشيخ يوسف بن مولانا بن الشيخ عمر بن الشيخ شمس الدين بن الشيخ محمود الملقب بمولانا من اولاد حضرة ديو (?) القرن |
| | de Muḥammad Ibn-Yūsuf Ibn-Maulānā Ibn-ʿUmar Ibn-Šams-ad-Dīn Ibn-Maḥmūd, bekannt als (mulaqqab bi-) Maulānā, eines der Kinder von Ḥaḍrat D-Y-W (?) al-Qaran |
| ↳ Anmerkung zur Person | de FI. 1233/1818 |
| Auftraggeber | |
| ↳ Ansetzungsform | ar مستوفى الممالك ولايت يابان (?) يونس اغا بن المرحوم ميرزا |
| | de Yūnus Aġa Ibn-al-Marḥūm Mīrzā |
| ↳ Anmerkung zur Person | de FI. 1233/1818 |

Äußere Beschreibung

| | |
|----------------|---|
| Einband | de Brauner bestoßener Lederband mit Blindpressung (die Rahmung der Felder und Ränder sehr unbeholfen ausgeführt); die Spiegel sind mit buntem Marmorpapier bezogen |
| Beschreibstoff | |
| ↳ Material | Papier |
| ↳ Farbe | gelblich-braun |
| ↳ Zustand | de angekohlt und stark verschmutzt; Tinte verwischt, z.T. auch durchgeschlagen |
| Blattzahl | de I, 152, I Bl. |
| Blattformat | de 16x9,5 cm |
| Anmerkungen | de Das Vorsatzbl. lose; leer f. 5b, 14a-15a, 152 f. 15b-16a (die Überschrift lautet hier: Asmāʾ saiyidinā wa-nabīyinā) illuminiert (Kopfstück; Blüten- und Rankenmuster auf den Rändern) Rahmung des Textspiegels durch blau konturierte Goldleisten; auch die einzelnen Textzeilen sind durchgehend von schmalen Goldleisten umrahmt Rote Hervorhebungen: ausgewählte Ausdrücke wie z.B. Allāhumma bzw. Leitwörter |
| Textspiegel | de 12x6 cm |
| Zeilenzahl | de 16 |
| Kustoden | fast durchgehend |
| Schrift | |
| ↳ Duktus | arabisches Alphabet → Nashī |
| ↳ Tinte | schwarz rot |